



2025/1487

22.7.2025

SKLEP SVETA (EU) 2025/1487

z dne 14. julija 2025

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Pridružitvenem odboru v trgovinski sestavi, ustanovljenem s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, glede vzajemne odobritve obravnave po pravilih notranjega trga s strani Evropske unije in Ukrajine v zvezi s sektorjem gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207(4), prvi pododstavek, v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je začel veljati 1. septembra 2017.
- (2) Pridružitveni odbor v trgovinski sestavi (v nadaljnjem besedilu: Odbor za trgovino) lahko na podlagi člena 4(3) Priloge XVII k Sporazumu sklene, da si pogodbenici za storitvene sektorje, na katere se nanaša približevanje pravne ureditve, vzajemno odobrita obravnavo po pravilih notranjega trga.
- (3) V letu 2025 bi moral Odbor za trgovino sprejeti osnutek sklepa o vzajemni odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga s strani Evropske unije in Ukrajine v zvezi s sektorjem gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih.
- (4) Kot je navedeno v preambuli Sporazuma in v skladu s členom 124(1) Sporazuma, pogodbenici priznavata pomen približevanja veljavne zakonodaje Ukrajine zakonodaji Unije, ter da mora Ukrajina zagotoviti, da bo njeno veljavno pravo in prihodnja zakonodaja postopoma usklajena s pravnim redom Unije.
- (5) Ukrajina je zahtevala nadaljnje povezovanje v zvezi s sektorjem gostovanja v Uniji, zlasti z obravnavo storitev gostovanja po pravilih notranjega trga.
- (6) S Sklepom št. 1/2023 Pridružitvenega odbora EU-Ukrajina v trgovinski sestavi ⁽²⁾ je bil Dodatek XVII-3 (Pravila, ki se uporabljajo za telekomunikacijske storitve) k Prilogi XVII k Sporazumu dopolnjen z ustreznimi akti Unije v zvezi z gostovanjem v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih.
- (7) Ukrajina je na podlagi člena 4(2) Priloge XVII k Sporazumu 7. novembra 2024 Unijo uradno obvestila, da meni, da so pogoji za sprejetje in izvajanje pravnega reda Unije v sektorju gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih izpolnjeni, in od Unije zahtevala, naj izvede celovito oceno.
- (8) Ukrajina je 6. junija 2025 dopolnila svoje prvotno uradno obvestilo po sprejetju zadnjega preostalega ukrepa za prenos.

⁽¹⁾ UL L 161, 29.5.2014, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2014/295/oj.

⁽²⁾ Sklep št. 1/2023 Pridružitvenega odbora EU-Ukrajina v trgovinski sestavi z dne 24. aprila 2023 o spremembi Dodatka XVII-3 (Pravila, ki se uporabljajo za telekomunikacijske storitve) k Prilogi XVII k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani [2023/930] (UL L 123, 8.5.2023, str. 38, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/930/oj>).

- (9) S Sklepom št. 1/2025 Pridružitvenega odbora EU-Ukrajina v trgovinski sestavi ⁽³⁾ so bile uvedene nekatere dodatne posebne prilagoditve dela A Dodatka XVII-3 k Prilogi XVII k Sporazumu.
- (10) Na podlagi člena 4(2) Priloge XVII k Sporazumu se je izvedla celovita ocena in na njeni podlagi se je ugotovilo, da Ukrajina izpolnjuje pogoje za sprejetje in izvajanje pravnega reda Unije v sektorju gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih.
- (11) Unija bo na podlagi člena 4(3) Priloge XVII k Sporazumu Odbor za trgovino obvestila o pozitivnem rezultatu svoje celovite ocene.
- (12) Glede na navedeno bi si v skladu s členom 4(3) Priloge XVII k Sporazumu Unija in Ukrajina morali vzajemno odobriti obravnavo po pravilih notranjega trga v zvezi s sektorjem gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih.
- (13) Zato je primerno določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v Odboru za trgovino, saj bo sklep o vzajemni odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga s strani Evropske unije in Ukrajine v zvezi s sektorjem gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih za Unijo zavezujoč –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije v letu 2025 zastopa v Pridružitvenem odboru v trgovinski sestavi (v nadaljnjem besedilu: Odbor za trgovino), ustanovljenem s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, glede vzajemne odobritve obravnave po pravilih notranjega trga s strani Evropske unije in Ukrajine v zvezi s sektorjem gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih, temelji na osnutku sklepa Odbora za trgovino, ki je priložen temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 14. julija 2025

Za Svet

predsednik

L. LØKKE RASMUSSEN

⁽³⁾ Sklep št. 1/2025 Pridružitvenega odbora EU-Ukrajina v trgovinski sestavi z dne 13. marca 2025 o spremembi dela A Dodatka XVII-3 (Pravila, ki se uporabljajo za telekomunikacijske storitve) k Prilogi XVII k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (Še ni objavljeno v Uradnem listu.).

OSNUTEK

SKLEP št. .../2025 PRIDRUŽITVENEGA ODBORA EU-UKRAJINA V TRGOVINSKI SESTAVI

z dne ...

**o vzajemni odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga s strani Evropske unije in Ukrajine
v zvezi s sektorjem gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih**

PRIDRUŽITVENI ODBOR V TRGOVINSKI SESTAVI (v nadaljnjem besedilu: Odbor za trgovino) JE –

ob upoštevanju Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani ter zlasti člena 465(3) Sporazuma in člena 4(3) Priloge XVII k Sporazumu,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je začel veljati 1. septembra 2017.
- (2) Preambula Sporazuma vključuje zavezo Ukrajine, da bo svojo zakonodajo postopoma približala zakonodaji Unije v skladu z usmeritvami, določenimi v Sporazumu, in jo učinkovito izvajala ter tako prispevala k postopnemu gospodarskemu povezovanju z Unijo in poglobljanju svojega političnega pridruževanja Uniji.
- (3) Člen 1(2), točka (d), Sporazuma določa, da cilji Sporazuma vključujejo podporo prizadevanjem Ukrajine, da dokonča tranzicijo v delujoče tržno gospodarstvo, med drugim s stopnjevanjem približevanja njene zakonodaje zakonodaji Unije.
- (4) Na podlagi člena 124 Sporazuma pogodbenici priznavata pomen približevanja veljavne zakonodaje Ukrajine zakonodaji Unije za sektor telekomunikacijskih storitev. Ukrajina se je zavezala, da bo zagotovila, da se njeni veljavni zakoni in prihodnja zakonodaja uskladijo s pravnim redom Unije. Od Ukrajine se pričakuje, da bo približevanje zakonodaje postopoma razširila na vse elemente pravnega reda Unije iz dodatkov XVII-2 do XVII-5 k Prilogi XVII k Sporazumu. Ko bodo izpolnjeni pogoji, bi morale priti do postopnega vključevanja Ukrajine na notranji trg Unije, zlasti z vzajemno odobritvijo obravnave po pravilih notranjega trga v skladu s členom 4(3) Priloge XVII k Sporazumu.
- (5) Ukrajina je zahtevala nadaljnje povezovanje v zvezi z gostovanjem v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih v Uniji. Zlasti je zahtevala obravnavo po pravilih notranjega trga za namene gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih.
- (6) Da se Ukrajini omogoči postopen prehod na popolno uzakonitev ter popolno in celovito izvajanje veljavnih določb za telekomunikacijski sektor, zlasti tistih o gostovanju v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih, je bil s Sklepom št. 1/2023 Pridružitvenega odbora EU-Ukrajina v trgovinski sestavi ⁽²⁾ Dodatek XVII-3 (Pravila, ki se uporabljajo za telekomunikacijske storitve) k Prilogi XVII k Sporazumu dopolnjen z ustreznimi akti Unije, ki se nanašajo na gostovanje v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih.

⁽¹⁾ UL EU L 161, 29.5.2014, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2014/295/oj.

⁽²⁾ Sklep št. 1/2023 Pridružitvenega odbora EU-Ukrajina v trgovinski sestavi z dne 24. aprila 2023 o spremembi Dodatka XVII-3 (Pravila, ki se uporabljajo za telekomunikacijske storitve) k Prilogi XVII k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (UL EU L 123, 8.5.2023, str. 38, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dec/2023/930/oj>).

- (7) Ukrajina je na podlagi člena 4(2) Priloge XVII k Sporazumu 7. novembra 2024 Unijo uradno obvestila, da meni, da so pogoji za sprejetje in izvajanje pravnega reda Unije v sektorju gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih izpolnjeni, in od Unije zahtevala, naj izvede celovito oceno. Ukrajina je 6. junija 2025 dopolnila svoje prvotno uradno obvestilo po podpisu zakona o zadnjem preostalem ukrepu za prenos.
- (8) Na podlagi rednega ocenjevanja in spremljanja na podlagi Dodatka XVII-6 k Prilogi XVII k Sporazumu in člena 4(2) Priloge XVII k Sporazumu ter ob upoštevanju vpliva sedanje vojne agresije Rusije proti Ukrajini so bile s Sklepom št. 1/2025 Pridružitvenega odbora EU-Ukrajina v trgovinski sestavi⁽³⁾ uvedene nekatere dodatne posebne prilagoditve dela A Dodatka XVII-3 k Prilogi XVII k Sporazumu. Z navedenim sklepom je bil Ukrajini zlasti odobren dodaten čas za celovito izvajanje nekaterih določb Direktive (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁴⁾, ki so del pravnega reda Unije v sektorju gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih, ne da bi se odložil morebiten sklep Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za gostovanje na podlagi člena 4(3) Priloge XVII k Sporazumu.
- (9) Evropska unija je na podlagi člena 4(2) Priloge XVII k Sporazumu izvedla celovito oceno, na njeni podlagi ugotovila, da so pogoji izpolnjeni, o tem obvestila Odbor za trgovino in predlagala, da Odbor za trgovino sprejme sklep, da si pogodbenici vzajemno odobrita obravnavo po pravilih notranjega trga v zvezi s sektorjem gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih.
- (10) Pravni red na področju gostovanja, kot je določen v Dodatku XVII-3 k Prilogi XVII k Sporazumu, se bo takoj po začetku uporabe tega sklepa moral uporabljati v skladu s točkami 1 do 6 Dodatka XVII-1 k Prilogi XVII k Sporazumu, razen če je v Dodatku XVII-3 k Prilogi XVII k Sporazumu določeno drugače. To pomeni, da bi bilo treba pravni red Unije na področju gostovanja, kakor je opredeljen v Dodatku XVII-3 k Prilogi XVII k Sporazumu, brati v skladu s prilagoditvami iz Dodatka XVII-1 k Prilogi XVII k Sporazumu, zato bo treba vse pravice in obveznosti, ki jih morajo ponudniki storitev gostovanja in operaterji v Uniji uporabljati med seboj, razširiti, kar zadeva ponudnike storitev gostovanja in operaterje v Ukrajini. Podobno bodo morali ponudniki storitev gostovanja in operaterji v Ukrajini uporabljati enake pravice in obveznosti v zvezi s ponudniki storitev gostovanja in operaterji v Uniji. Končni uporabniki Ukrajine in Unije bodo od takrat naprej ob upoštevanju nekaterih izjemnih omejitev prav tako uživali ugodnosti reguliranih storitev gostovanja po domačih maloprodajnih cenah.
- (11) Da se podjetjem, ki zagotavljajo gostovanje v javnih komunikacijskih omrežjih v Uniji in Ukrajini, omogoči dovolj časa za izvedbo vseh tehničnih in pravnih zahtev, ki izhajajo iz sklepa Odbora za trgovino, je določen datum začetka uporabe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Evropska unija in Ukrajina si vzajemno odobrita obravnavo po pravilih notranjega trga v zvezi s sektorjem gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih.

Člen 2

Ta sklep je sestavljen v angleškem, bolgarskem, češkem, danskem, estonskem, finskem, francoskem, grškem, hrvaškem, irskem, italijanskem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, nemškem, nizozemskem, poljskem, portugalskem, romunskem, slovaškem, slovenskem, španskem, švedskem in ukrajinskem jeziku, pri čemer so besedila v vseh teh jezikih enako verodostojna.

(³) Sklep št. 1/2025 Pridružitvenega odbora EU-Ukrajina v trgovinski sestavi z dne 13. marca 2025 o spremembi dela A Dodatka XVII-3 (Pravila, ki se uporabljajo za telekomunikacijske storitve) k Prilogi XVII k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (še ni objavljeno v *Uradnem listu Evropske unije*).

(⁴) Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL EU L 321, 17.12.2018, str. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj>).

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja. Uporablja se od 1. januarja 2026.

V ...,

Za Pridružitveni odbor v trgovinski sestavi

predsednik

sekretarki
